

**BASIC**

Immer eine Idee günstiger.

# Wochenzeitschaltuhr Bedienungsanleitung



Liebe Kundin, lieber Kunde!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses Qualitätsproduktes. Dieses Produkt entspricht europäischen und nationalen Anforderungen. Um diese Anforderungen zu erhalten und die Konformität zu gewährleisten, bitten wir Sie, sich an diese Anweisung zu halten. Sie beinhaltet wichtige Informationen bzgl. der Bedienung und Montage dieses Produktes. Bitte bewahren Sie diese Anweisung zur späteren Verwendung auf.



Für Schäden, die durch unsachgemäße Bedienung entstehen sowie daraus resultierende Folgeschäden wird keine Haftung übernommen. Auch für Sach- oder Personenschäden durch nicht ordnungsgemäße Bedienung unter Nichtberücksichtigung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen. Bitte nehmen Sie selbst aus Sicherheitsgründen keine Veränderungen an dem Produkt vor.

## Einleitung



Lesen Sie vor der Inbetriebnahme zuerst **alle** Sicherheitshinweise und Anweisungen aufmerksam durch. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise können schwere Verletzungen verursachen. Bewahren Sie **alle** Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

## Legende der verwendeten Piktogramme

	Warn- und Sicherheitshinweise beachten
	Bedienungsanleitung lesen!
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innenbereich geeignet.
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Entsorgungshinweise
	Entsorgungshinweise für Batterien

## Bestimmungsgemäße Verwendung



Dieses Produkt ist für den Innenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

## Lieferumfang

Nehmen Sie **alle** Teile vorsichtig aus der Verpackung. Breiten Sie diese übersichtlich auf einem weichen Untergrund aus, sodass Sie den gesamten Lieferumfang gut erkennen können. Die folgenden Teile sind enthalten:

Teil	Abbildung	Anzahl
A		1

### Technische Daten

Artikelnummer	HHM 525073
Betriebsspannung	230 V~/50 Hz
Stromstärke	7.8 A
Nennleistung	max. 1.800 W
Umgebungstemperatur	von 0° C bis 40° C
Schutzklasse	I
Zeitgenauigkeit der Zeitschaltuhr	+/- 1 Min. pro Monat

### Sicherheitshinweise

**LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES PRODUKTES! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**



**WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Verpackungsmaterials. Es besteht Erstickungsgefahr, wenn Kinder damit spielen oder sich darin verfangen. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren.
- Halten Sie Kinder stets von dem Produkt fern.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



**VERMEIDEN SIE LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG**

- Stecken Sie das Produkt nur in herkömmliche Schutzkontaktsteckdosen mit einer Wechselspannung von 230 V~ und 50 Hz.
- Schließen Sie nur Verbraucher innerhalb der angegebenen Leistungsgrenzen des Produktes an.
- Schließen Sie keine Geräte an, von denen bei unbeaufsichtigtem Betrieb Gefahren ausgehen können (z. B. Heizgeräte) oder deren Eigengewicht an dem Stecker hängt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht zusammen mit Steckdosenleisten oder Verlängerungskabeln.
- Das Produkt nicht hintereinander stecken.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker. Um das Produkt spannungsfrei zu schalten, trennen Sie es vom Stromnetz.
- Setzen Sie das Produkt keiner extremen Hitze oder Kälte aus.
- Fassen Sie das Produkt nicht mit nassen Händen an.

- Ziehen Sie das Produkt bei Störungen sofort aus der Netzsteckdose.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie Beschädigungen daran feststellen.
- Wenden Sie sich an den Hersteller oder eine Fachkraft, wenn das Produkt beschädigt ist oder repariert werden muss. Gleiches gilt, wenn Sie Fragen zu dem Produkt oder Probleme damit haben.



### VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!

Achten Sie darauf, dass das Produkt immer frei zugänglich ist und decken Sie es nicht ab. Wenn sich unter der Abdeckung Hitze staut, kann dies zu Bränden führen.



### WARNUNG! LEBENSGEFAHR!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.
- Mischen Sie nicht alte und neue sowie Batterien unterschiedlicher Typen, Marken und Kapazität miteinander. Dies kann zum Auslaufen der Batterien führen und Schäden verursachen. Tauschen Sie immer alle Batterien gleichzeitig aus.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Batterien gehören nicht in Kinderhände. Lassen Sie Batterien nicht herumliegen. Es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Achtung: Lebensgefahr! Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Suchen Sie in diesem Fall sofort einen Arzt auf oder rufen Sie den Rettungsdienst.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.



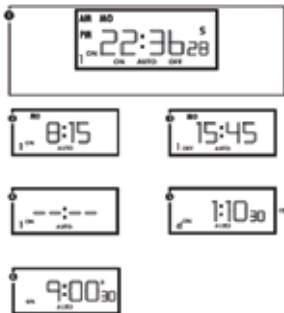
### VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!

Ein unsachgemäßer Umgang mit den Batterien kann zu einer Explosion führen. Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf, schließen Sie sie nicht kurz und oder öffnen Sie sie nicht. Die Batterien könnten platzen, überhitzen oder einen Brand auslösen. Werfen Sie Batterien niemals ins Feuer oder Wasser. Die Batterien können explodieren – auch das könnte eine Explosion auslösen.

- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Umwelteinflüssen und Temperaturen aus, wie sie beispielsweise in der Nähe von Heizkörpern oder bei direkter Sonnenstrahlung entstehen. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt mit Batterie-säure spülen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser ab und oder suchen Sie einen Arzt auf!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakt vor dem Einlegen falls erforderlich.
- Achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität! (+/-) Diese wird im Batteriefach angezeigt.
- Entfernen Sie aufgebrauchte Batterien umgehend aus dem Batteriefach. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterien gehören nicht in den Hausmüll.
- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien ordnungsgemäß zu entsorgen.
- **Warnung!** Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert werden. Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und nehmen Sie sie nicht auseinander.
- Setzen Sie Batterien keiner mechanischen Belastung aus.
- Bei Nichtbeachtung der vorher genannten Hinweise können Batterien über ihre Endspannung hinaus entladen werden. Es besteht dann die Gefahr des Auslaufens. Falls die Batterien ausgelaufen sein sollten, entnehmen Sie diese sofort, um Schäden vorzubeugen!



## Erklärung des Bedienfeldes



- **Reset:** Löscht alle Daten im Speicher, auch die aktuelle Zeit und alle Programme.
- **▲+:** Auf - zum Umschalten der Programme und Erhöhen der Zeiteinstellungen.
- **SET:** Programmiermodus zum Einstellen.
- **▼-:** Ab - zum Umschalten der Programme und Verringern der Zeiteinstellungen.
- **RND:** Einstellen oder Löschen der Funktion RND (Zufallsfunktion).
- **CD (COUNT DOWN/Ablauf):** Einstellen oder Löschen der CD-(Ablauf)-Funktion.
- **ON/OFF:** Auswählen der Betriebsmodi (ON, AUTO, OFF). Außerkräften der Programme oder beim Einstellen der Programme das Wiederaufrufen der außer Kraft gesetzten Programme.
- **CLOCK:** Rückkehr zum Uhrzeitmodus.

## Allgemeine Merkmale

- 20 ON/OFF-Programme in Schritten von je einer Minute.
- Auswahl von MANUAL ON/AUTO/MANUAL OFF.
- Auswahl der Zeitdarstellung als 12 oder 24 Stunden.
- LCD-Display mit Sekundenanzeige.
- Verfügbare Sommerzeit-Funktion.
- Zufallsfunktion mit einem Zufallslauf von 10-26 Minuten.
- 15 verfügbare Kombinationen von Tagen oder Blöcken von Tagen.
- CD-Funktion (Countdown) von max. 99 Stunden, 59 Minuten, 59 Sekunden.

## Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Netzstecker der Zeitschaltuhr in eine 230 Volt Steckdose. Der Akku des Speichers benötigt nun ca. 14 Stunden zum Aufladen. Die Zeitschaltuhr sollte bei längerem Nichtgebrauch einmal im Monat für mindestens zwei Stunden angeschlossen werden, um die Kapazität des Akkus zu erhalten.
- Nach dem Laden löschen Sie alle vorhandenen Informationen, indem Sie mit einem spitzen Gegenstand, zum Beispiel einem Bleistift oder Kugelschreiber, die Taste RESET drücken.
- Die Zeitschaltuhr ist nun für die Nutzungseinstellung betriebsbereit.

## Einstellen der Tageszeit und der Wochentage

- Umstellung von 24 Std.- auf 12 Std.-Modus. Taste **CLOCK** drücken und festhalten.
- Taste **SET** drücken bis Tag blinkt, mit **V-** oder **Λ+** Tag auswählen.
- Taste **SET** drücken, Stunden blinken, mit **V-** oder **Λ+** Stunden einstellen.
- Taste **SET** drücken, Minuten blinken, mit **V-** oder **Λ+** Minuten einstellen.
- Taste **SET** drücken, eingestellte Uhrzeit wird angezeigt.
- Durch Festhalten der Tasten **V-** oder **Λ+** erfolgt ein **Schnelldurchlauf**.

## Einstellen/Überprüfen der Programme

- Die Zeitschaltuhr kann für tägliche oder auch wöchentliche Programme eingestellt werden.
- Sie können bis zu 20 Programme einstellen.
- Um die verschiedenen Programme zu überprüfen, drücken Sie entweder die Taste **V-** oder **Λ+**. Wenn Sie die **Λ+** Taste drücken, zeigt Ihnen die LCD-Anzeige alle Programme wie folgt:  
Uhrzeit  
Programm 1 ON (EIN)  
Programm 1 OFF (AUS)  
...  
Programm 20 ON (EIN)  
Programm 20 OFF (AUS)  
d (Countdown-Programm)  
Uhrzeit
- Wenn Sie die **V-** Taste drücken, erfolgt derselbe Ablauf, allerdings in umgekehrter Reihenfolge. Im Falle des **COUNT DOWN** Programmes leuchtet das Symbol d (siehe **COUNT DOWN** -Timer). Abb. 4 zeigt ein Programmbeispiel, als noch keine Zeiten eingegeben wurden.
- Sie können sich alle Programme schnell anschauen, indem Sie länger auf die Taste **V-** oder **Λ+** drücken. Die Programme werden im **Schnelldurchlauf** in deren Reihenfolge angezeigt. Wenn Sie sich die Programmzeiten einzeln anschauen wollen, drücken Sie die Tasten **V-** oder **Λ+** kurz an.

## Beispiel für das Einstellen von Programm 1

- MO 8:15 EIN/MO 15:45 AUS
- In diesem Beispiel schaltet die Zeitschaltuhr am Montag um 8:15 Uhr ein und um 15:45 aus. Um die Zeit 8:15 auf EIN zu stellen, drücken Sie die **V-** oder **Λ+** Taste, bis Programm 1 ON auf der Anzeige erscheint und dann drücken Sie die Taste **SET**.
- Die Tagesanzeige blinkt nun. Mit der Taste **V-** oder **Λ+** können Sie den gewünschten Tag für Ihr Programm Nr.1 wählen. Die Tagesanzeige läuft von: Für einen bestimmten Tag
- MO-WED-FR  
TU-TH-SA  
SA-SU  
MO-TU-WED  
TH-FR-SA
- MO-TU-WED-TH-FR  
MO-TU-WE-TH-FR-SA  
MO-TU-WE-TH-FR-SA-SU  
und dann wieder von vorn.
- MO = Montag,  
TU = Dienstag,  
WED = Mittwoch,  
TH = Donnerstag,  
FR = Freitag,  
SA = Samstag,  
SU = Sonntag
- In unserem Beispiel ist der gewünschte Tag der Montag. Nachdem Sie den Montag ausgewählt haben, drücken Sie wieder die Taste **SET**.
- Jetzt blinkt die Stundenanzeige. Mittels der **V-** oder **Λ+** Taste wählen Sie die 8 aus und fixieren diese wieder mit der Taste **SET**. Bei der Minuteneingabe folgen Sie dem gleichen Schema. Mit der Taste **SET**

beenden Sie dann die Programmierung. Abb. 4. zeigt das Programmmenü ohne, Abb. 2 mit Ihrer Eingabe.

- Um das Programm um 15:45 wieder auszuschalten, Abb. 3, folgen Sie wieder dem gleichen Zeiteingabeschema wie oben. Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Programmzeiteingabe keine Sekunden einstellen können.

### Programme löschen

- Mit **V-** oder **A+** Taste Programm suchen, welches gelöscht werden soll.
- Taste **ON/OFF** drücken, es erscheinen Striche, (Abb. 4) das Programm ist gelöscht. Ein- und Ausschaltzeiten müssen einzeln gelöscht werden.

### CD-Funktion (Countdown)

- Diese Funktion erlaubt das gezielte Ein- oder Ausschalten in einem Zeitraum von 1 Sekunde bis 99 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden. Folgendermaßen müssen Sie vorgehen:
- Beispiel: Für 1 Stunde, 10 Minuten und 30 Sekunden soll ein Gerät eingeschaltet bleiben.
- Stellen Sie das **CD (d)** Programm mittels der Tasten **V-/A+** ein. (Wenn die Uhrzeit angezeigt wird, drücken Sie einfach die Taste **V-** einmal und dann erscheint das Symbol **d**).
- Drücken Sie die Taste **SET**. Das Symbol **ON** oder **OFF** blinkt auf.
- Mittels der Taste **V-** oder **A+** müssen Sie nun auf **ON** einstellen.
- Die Taste **SET** drücken. Die Stundenanzeige leuchtet.
- Stellen Sie nun die Stundenanzeige auf 1 mittels **V-/A+**.
- Die Taste **SET** drücken. Die Minutenanzeige leuchtet.
- Stellen Sie die Minutenanzeige auf 10 mittels **V-/A+**.
- Die Taste **SET** drücken. Die Sekundenanzeige leuchtet.
- Stellen Sie die Sekundenanzeige auf 30 mittels **V-/A+**. Die Taste **SET** nochmals drücken. Die Programm-eingabe ist beendet.
- Die **COUNT DOWN** Funktion ist nun eingestellt (siehe Abb. 5).
- Drücken Sie nun die Taste **CD**, um die **COUNT DOWN** Funktion zu aktivieren. Wenn das **CD** Programm angezeigt wird, sehen Sie im Anzeigenfeld, wie die Zeit rückwärts bis 0 gezählt wird. Wenn die Zeit abgelaufen ist, schaltet sich die Zeitschaltuhr aus.
- **Achtung!** Die Zeitschaltuhr muss auf **Auto** stehen und in eine spannungsführende Steckdose eingesteckt sein.

### Zufallsgenerator

- Diese Zeitschaltuhr hat einen eingebauten Zufallsgenerator, der angeschlossene Geräte in unregelmäßigen Zeitabständen ein- oder ausschaltet. Die Zeitschaltuhr bleibt ca. 26-30 Minuten eingeschaltet. Sie schaltet sich danach für 26-42 Minuten aus und anschließend wieder an. Diese Funktion ist besonders nützlich als zusätzliche **DIEBSTAHL**SICHERUNG, Anwesenheit wird vorgetäuscht.
- Drücken Sie die Taste **RND**. Das Symbol **R** leuchtet auf, um anzuzeigen, dass Sie dieses Programm aktiviert haben (Abb. 6). In diesem Fall sind automatisch alle anderen Programme solange inaktiv, bis Sie wieder die Taste **RND** drücken und dadurch den Zufallsgenerator wieder ausschalten.

**Achtung!** Die Zeitschaltuhr muss auf **Auto** stehen und in eine spannungsführende Steckdose eingesteckt sein.

### Manuelles Schalten

- Diese Zeitschaltuhr bietet ihnen die Möglichkeit, angeschlossene Verbraucher manuell ein- und auszuschalten. Drücken sie hierzu die Taste **ON/OFF**. Die Anzeige springt nun von **OFF** auf **Auto** und dann auf **ON**. Sollte die Anzeige nicht auf **AUTO** stehen, so sind die Programme **CD** und **RND** nicht aktiv.

### Automatische Rückkehr zur Uhranzeige

- Wenn die Zeitschaltuhr ein Programm anzeigt oder Sie ein Programm einstellen und länger als 1 Minute keine Tasten betätigen, kehrt die Zeitschaltuhr automatisch zur Uhrzeitanzeige zurück.
- Wenn jedoch die **COUNT DOWN** Funktion läuft, erfolgt die Rückkehr zur Uhrzeitanzeige erst nach Ablauf des Count Downs.

## Sommer-/ Winterzeit

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten **CLOCK** und **V-**, um die aktuelle Zeit auf die Betriebsart: SOMMER-Zeit zu ändern. Die aktuelle Zeit wird um eine Stunde vorgestellt und das Symbol **S** leuchtet auf (Abb. 1), um anzuzeigen, dass die Betriebsart Sommer in Tätigkeit ist. Um die Betriebsart Zeit wieder auf Normal zurückzustellen, drücken Sie wieder gleichzeitig die beiden Tasten **CLOCK** und **V-**.

## Ungewöhnliche/keine Anzeige

- Es ist möglich, dass die Zeitschaltuhr keine oder unvollständige Anzeige im Display anzeigt. In diesem Falle drücken Sie die **RESET** Taste und geben die Programme und Uhrzeit neu ein.
- **ACHTUNG:** Verwenden Sie nur Produkte bis max. 1.800 W.

## Wartungs- und Reinigungshinweise



### VORSICHT! STROMSCHLAGEGFAHR

- Trennen Sie das Produkt vor der Reinigung vom Stromnetz und lassen Sie es vollständig abkühlen.
- Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Produkt eindringt. Eindringende Flüssigkeit kann zu einem Kurzschluss führen.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, leicht feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä., da das Produkt sonst Schaden nehmen könnte.
- Stellen Sie vor der nächsten Benutzung des Produktes sicher, dass es vollständig getrocknet ist.

## Entsorgung

### Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Produkten abgegeben werden. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altprodukten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

### Entsorgung der Batterien



Bitte entsorgen Sie Ihre Batterien sachgerecht in extra hierfür aufgestellten Gefäßen im Handel. Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie Batterien bitte über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

## Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Dies wird durch die CE-Kennzeichnung bestätigt (entsprechende Erklärungen sind beim Hersteller hinterlegt).

Art.-Nr. 525073

Hergestellt für:

HELLWEG - Ihr Baufreund

Einkaufsgesellschaft m.b.H.

Neubauleite 102

A-4030 Linz